

pour elle le cerf couleur d'or. Le roi ordonna à ses ministres de convoquer ensemble tous les chasseurs du royaume; les ministres convoquèrent les chasseurs et se rendirent avec eux auprès du roi. Celui-ci demanda aux chasseurs : « J'ai entendu dire que, dans le royaume, il y a un cerf couleur d'or. L'avez-vous vu ? Si quelqu'un de vous l'a vu, qu'il le lie avec des cordes souples de manière à ne lui faire aucun mal et qu'il l'amène en ma présence. » Les chasseurs répondirent au grand roi : « Nous chassons depuis nombre d'années, mais nous n'avons point vu ce cerf et même nous n'en avons jamais entendu parler. O grand roi, quand vous aurez appris où se trouve ce cerf, nous vous demanderons la permission de nous en emparer pour vous l'offrir. » Le roi donna alors cet ordre à ses ministres : « Faites une proclamation au son du tambour pour que, si quelqu'un a vu le cerf, il vienne m'en informer; je donnerai en récompense à cet homme cinq cents villages. » Conformément à ces instructions, les ministres firent battre le tambour pour rassembler la multitude et annoncèrent la récompense promise par le roi et l'appel qu'il adressait à son peuple.

Lorsque l'homme qui avait failli se noyer apprit l'invitation qui était faite par le roi, il se dit : « Je suis maintenant dans la misère et c'est pourquoi je désire me procurer la grande récompense promise par le roi; mais si je dois reconnaître le bienfait que j'ai reçu, je ne parlerai pas du cerf. »

Le Buddha dit aux bhikṣus : C'est une règle constante dans ce monde que tous les êtres doués de sentiments sont captifs des désirs des cinq sens et qu'il n'est aucune action mauvaise qu'ils ne commettent. Cet homme qui avait failli se noyer désirait ardemment les satisfactions des cinq désirs; c'est pourquoi, songeant à l'injure qu'il avait subie autrefois lorsqu'il avait été chargé de liens, il fit cette réflexion : « Maintenant, si je suis ingrat envers mon bienfaiteur, ce sera pour me venger de cette injure; je ne crains pas que l'avenir soit aussi douloureux pour moi que le passé, il faut donc que je me venge de cette injure. » Quand il eut eu cette pensée, il se rendit à la porte du palais du roi; il y